

## SESIONES ABIERTAS AL PÚBLICO:

**Entradas gratuitas:** Se adquirirán (máximo de cuatro entradas) a partir del día **26 de abril**, a través del siguiente enlace:

[https://es.patronbase.com/\\_AuditorioBaranain/Productions](https://es.patronbase.com/_AuditorioBaranain/Productions)

Estas sesiones se podrán ver retransmitidas en directo en la página web del Ayuntamiento de Barañain:

<https://www.youtube.com/channel/UChziurR-Z-QCqP75BWUtzlg>

**ticket  
online**



**SÁBADO, 8 DE MAYO**

**COMPAÑÍA TEATRO ARBOLÉ (Aragón):**  
**“TÍTERES DE CACHIPORRA”**

12:00 h. (C),  
Plaza del Complejo Cultural.  
Todos los públicos.  
50'

**DOMINGO, 9 DE MAYO,**  
**A LAS 12:30 h.**

Plaza del Complejo Cultural

**LA CHANA (Salamanca)**  
**“GAUDEAMUS” (C)**

Para mayores de 12 años.  
60'

**A LAS 19:00 h.**

**LA ENANA NARANJA (Euskadi)**  
**“KONTUKANTARI” (E)**

Todos los públicos.  
50'

Toda persona que acuda a los espectáculos deberá hacerlo con mascarilla.



4

## PUBLIKOARI IREKITAKO SAIOAK:

**Sarrerak doakoak: Apirilaren 26tik** aurrera honako estekatik (gehienez lau sarrera emanen dira):

[https://es.patronbase.com/\\_AuditorioBaranainEu/Productions](https://es.patronbase.com/_AuditorioBaranainEu/Productions)

Saio hauek ikusiko dira zuzenean Barañaingo Udalaren web orrian:

**LARUNBATA, MAIATZAREN 8A**

**TEATRO ARBOLÉ KONPAINIA (Aragoi):**  
**“TÍTERES DE CACHIPORRA”**

12:00etan (G),  
Kulturaguneko plazan.  
Jende guztiarentzat.  
50'

**IGANDEA, MAIATZAREN 9A,**  
**12:30ean**

Kulturaguneko plazan

**LA CHANA (Salamanca)**  
**“GAUDEAMUS” (G)**

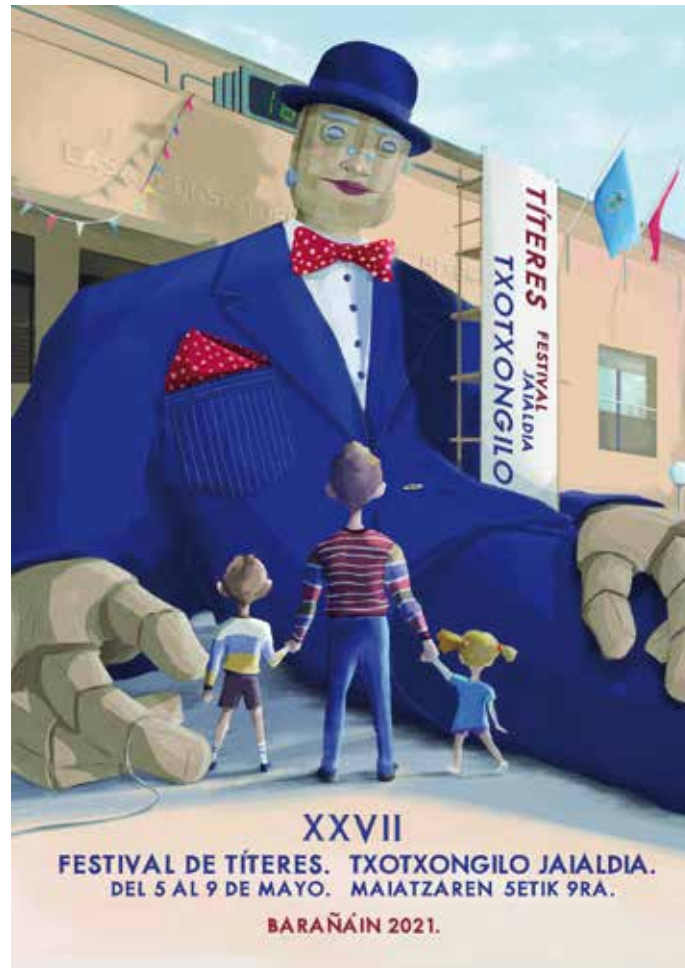
12 urtetik gorakoentzat.  
60'

**19:00etan**

**LA ENANA NARANJA (Euskadi)**  
**“KONTUKANTARI” (E)**

Jende guztiarentzat.  
50'

Ikuskizunetara joaten den pertsona orok maskara erabili beharko du.



**Más información /Argibideak:**

[www.baranain.es](http://www.baranain.es) / [www.barañain.es](http://www.barañain.es)

Organiza/Antolatzailea:

Colabora/ Laguntzailea:



Ayuntamiento de Barañain  
Barañaingo Udala

Gobierno de Navarra  **Nafarroako Gobernua**

## INFORMACIÓN CASA DE CULTURA

**Dirección:** C/ Comunidad de Navarra, nº2  
31010-Barañáin

**Horario:** de 9:00 a 14:30 en oficinas y  
de 16:00 a 20:00 en portería.

**Tel.:** 00 34 948 185310

**E-mail:** cultura2@baranain.com

**Autor del cartel:** Daniel Rascón Elizalde.

## ARGIBIDEAK KULTURA ETXEA

**Helbidea:** Nafarroako komunitatea kalea, 2  
31010-Barañáin

**Ordutegia:** 9:00etatik 14:30era bulegoetan, eta  
16:00etatik 20:00etara atezaindegian.

**Tel.:** 00 34 948 185310

**Posta-e:** cultura2@baranain.com

**Kartelaren egilea:** Daniel Rascón Elizalde.

**Aviso:** Cualquier modificación del programa será  
anunciado en la página web del Ayuntamiento.

## EXPOSICIONES TITIRITERAS

**EXPOSICIÓN DE LOS TRABAJOS  
PRESENTADOS A LOS CONCURSOS  
INFANTILES “CONSTRUYO MI TÍTERE” Y  
“UNA HISTORIA DE TÍTERES  
ILUSTRADA O EN FORMA DE  
CÓMIC” 2020**

**Fechas:** Del 3 al 21 de mayo.

**Lugar:** Pasillos de la Casa de Cultura.

**Horario:** de 9:00 a 20:00 h.

**EXPOSICIÓN DE LOS CARTELES  
SELECCIONADOS DEL XVII  
CONCURSO DE CARTEL  
ANUNCIADOR DEL XXVII FESTIVAL  
DE TÍTERES Y MARIONETAS DE  
BARAÑÁIN**

**Fechas:** Del 3 al 21 de mayo.

**Lugar:** Comercios de Barañáin  
(horarios comerciales) y  
de 9:00 a 20:00 h.  
Pasillos de la Casa de Cultura.

**Oharra:** Egitarauari egindako aldaketa guztiak  
Udalaren web orrian jakinaraziko dira.

## TXOTXONGILO ERAKUSKETAK

**ERAKUSKETA, 2020ko “NIRE  
TXOTXONGILOA EGITEN” eta  
“TXOTXONGILOEN ISTORIO BAT  
IRUDIZTATUTA edo KOMIKI ERAN”  
HAURRENDAKO LEHIAKETETARA  
AURKEZTURIKO LANEKIN**

**Data:** Maiatzaren 3tik 21era.

**Lekua:** Kultura Etxeko pasabideetan.

**Ordutegia:** 9:00etatik 20:00etara.

**ERAKUSKETA, BARAÑAINGO XVII  
TITERE eta TXOXNGILO  
JAIALDIA IRAGARTZEKO  
XXVII. KARTEL LEHIAKETARA  
AURKEZTU DIREN  
KARTEL HAUTATUEKIN**

**Data:** Maiatzaren 3tik 21era.

**Lekua:** Barañaingo dendetan  
(denda-orduetan),  
eta 9:00etatik 20:00etara  
Kultura Etxeko pasabideetan.

## ACTUACIONES

C: Castellano.

E: Euskera.

ST: Sin texto.

M: Música en vivo.

## SESIONES CONCERTADAS CON COLEGIOS de BARAÑÁIN

**MIÉRCOLES, 5 DE MAYO  
COMPAÑÍA AMEZTU (Euskadi):  
“ORGANIK”**

9:15 h., 10:45 h. y 12:15 h (ST),  
Plaza del Complejo Cultural.  
50'

**PANTA RHEI (Euskadi):  
“NOA, Uy, Uy, Uy”**

11:00 h. (C),  
Hall de la Escuela Infantil de castellano.  
50'

**JUEVES, 6 de MAYO  
PANTA RHEI (Euskadi):  
“NOA, Uy, Uy, Uy”**

11:00 h. (E),  
Hall de la Escuela Infantil de euskera.  
50'

**BIHAR TALDEA (Euskadi)  
“IPUIN MAGIKOAK” y  
“ETXEKO KONTUAK”**

10:00 h. y 12:00 h. (E),  
Patio cubierto del C.P. Alaitz.  
50'

**VIERNES, 7 DE MAYO  
MUNDO COSTRINI (Argentina):  
“CRAZY MOZART”**

10:30 h. y 12:00 h. (ST y M),  
Patio cubierto del C.P. Los sauces.  
45'

## EMANALDIAK

G: Gaztelaniaz.

E: Euskaraz.

TG: Testurik gabe.

M: Musika zuzenean.

## BARAÑAINGO IKASTETXEEKIN HITZARTUTAKO SAIOAK

**ASTEAZKENA, MAIATZAREN 5A  
AMEZTU KONPAINIA (Euskadi):  
“ORGANIK”**

9:15ean, 10:45ean eta 12:15ean (TG),  
Kulturaguneko plazan.  
50'

**PANTA RHEI (Euskadi):  
“NOA, Uy, Uy, Uy”**

11:00etan (G),  
Gaztelaniazko Haur Eskolaren atarian.  
50'

**OSTEGUNA, MAIATZAREN 6A  
PANTA RHEI (Euskadi):  
“NOA, Uy, Uy, UY”**

11:00etan (E),  
Euskarazko Haur Eskolaren atarian.  
50'

**BIHAR TALDEA (Euskadi)  
“IPUIN MAGIKOAK” eta  
“ETXEKO KONTUAK”**

10:00etan eta 12:00etan (E),  
Alaitz ikastetxeko patio estalian.  
50'

**OSTIRALA, MAIATZAREN 7A  
MUNDO COSTRINI (Argentina):  
“CRAZY MOZART”**

10:30ean eta 12:00etan (TG eta M),  
Sahats ikastetxeko patio estalian.  
45'